



Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed
Ministerie van Onderwijs, Cultuur en
Wetenschap

Shlomo,

Wij starten met de voorbereidingen voor de vorming van een **Suryoyo archief- en documentatiecentrum** in het klooster van Mor Ephrem. Dit centrum zal zich niet alleen richten op het behoud van taal, maar ook op het verzamelen en bewaren van foto's, publicaties, voorwerpen en documenten uit Tur Abdin en andere landen van herkomst van de Suryoye. Daarbij gaat het onder meer om familie- en dorpsgeschiedenissen, correspondentie, en informatie over organisaties waarbij leden van onze gemeenschap betrokken zijn geweest of nog steeds zijn.

Dit initiatief is mogelijk gemaakt doordat de Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed een gezamenlijk projectvoorstel heeft goedgekeurd van het klooster van Mor Ephrem, de Suryoyo Media Foundation, de Be Shao Syriac Foundation en de Arab-West Foundation. Alle vier organisaties zijn lid van de [Anna Lindh Foundation](#), een grote netwerkorganisatie met 4500+ lidorganisaties in alle EU landen en landen van het Midden-Oosten en Noord-Afrika.

HET PROJECT DRAAGT ALS TITEL:

“Omgang met de ethische aspecten van oral history – Interviews met Orthodoxe christenen in Nederland als praktijktoets.”

Dit project vormt de eerste fase in de opbouw van een breder Oriëntaalsorthodox Archief- en Documentatiecentrum. In deze beginfase richten wij ons op de ontwikkeling van een Suryoyo Archief- en Documentatiecentrum, dat als fundament dient voor de verdere uitbreiding naar de andere Oriëntaals Orthodoxe gemeenschappen. Binnen dit project staat het vastleggen van de mondelinge geschiedenis (oral history) centraal.

De Arab-West Foundation is bij velen wellicht minder bekend. Dit is de organisatie van Cornelis Hulsman, die in de eerste helft van de jaren tachtig namens Nederlandse kerken naar Tur Abdin en Syrië reisde om onderzoek te doen naar de grootschalige migratie van christenen naar West- en Noord-Europa. Tot op de dag van vandaag is hij nauw betrokken bij onze gemeenschap.

IN DE PROJECTAANVRAAG STAAT

HET VOLGENDE UITGANGSPUNT CENTRAAL:



Leden van Orthodoxe Kerken beschikken over een schat aan kennis en inzichten over hun gemeenschappen. Documenten die geen veilige en toegankelijke plek hebben, lopen het risico verloren te gaan – en veel is al verloren gegaan. Hetzelfde geldt voor kennis die niet is vastgelegd in woord of beeld. Met het ouder worden van de eerste generatie, de grondleggers en pioniers, dreigt waardevolle kennis en ervaring voorgoed te verdwijnen.

INVENTARISATIE:

Wij beginnen het project met een inventarisatie van bestaande foto's en andere relevante informatie, zowel bij instellingen (zoals het Stadsarchief Enschede) als bij particulieren.

Wij vragen u daarom: **Kunt u aangeven welke materialen er beschikbaar zijn, en bij wie deze te vinden zijn?**

THEMA'S VOOR INTERVIEWS:

Daarnaast horen wij graag welke thema's u belangrijk vindt voor interviews waarin jongeren ouderen bevragen. Dit kan betrekking hebben op zowel materieel als immaterieel erfgoed, zoals:

- **Het dorp of de stad van herkomst;**
- **Werk en maatschappelijke betrokkenheid;**
- **Ambachten en handwerk (bijvoorbeeld borduurwerk, kledingpatronen, tapijten, manden, zilverwerk, houtbewerking);**
- **Kunstvormen zoals kalligrafie, muziek en zang;**
- **Tradities en religieuze gebruiken;**
- **Redenen voor vertrek naar Nederland;**
- **Intergenerationele doorwerking van de Seyfo;**
- **Veranderingen in tradities na aankomst in Nederland;**
- **Waarden en inzichten die ouderen willen doorgeven aan jongere generaties.**

Ook ontvangen wij graag suggesties voor ouderen binnen de gemeenschap die geïnterviewd zouden willen worden, en welke onderwerpen in hun geval centraal zouden kunnen staan.



OPLEIDING JONGEREN:

Suryoye jongeren nodigen wij nadrukkelijk uit voor een intergenerationele dialoog met ouderen uit hun gemeenschap door deel te nemen aan een opleiding tot interviewer. Zij leren wetenschappelijke interviewtechnieken die ook in andere contexten bruikbaar zijn. De opleiding wordt afgesloten met een diploma. Uit de best presterende deelnemers selecteren wij interviewers die tegen een kleine vergoeding gesprekken met ouderen zullen voeren. Deze interviews bieden jongeren bovendien de kans om hun eigen geschiedenis en tradities beter te leren kennen.

GEBRUIK VAN INTERVIEWS:

Na goedkeuring door de geïnterviewden worden de interviews beschikbaar gesteld via internet. Daarnaast willen wij de resultaten benutten voor een boek en andere publieksprojecten, gericht op Suryoye, academici en andere geïnteresseerden in onze gemeenschap. Ook hierbij betrekken wij de opgeleide jongeren zo veel mogelijk.

DEELNAME & PLANNING:

Iedereen kan reageren: als individu, of namens een vereniging, stichting of kerk. Wij verzoeken u hiervoor [het vragenformulier online in te vullen](#). Dat kan in drie talen: Nederlands, Suryoyo en Arabisch. Als u het invullen online lastig vindt, vraagt u iemand die u daarbij kan helpen.

Daarnaast is het mogelijk om leden van ons projectteam uit te nodigen voor een toelichtend gesprek binnen uw kerk of organisatie.

Op **zondag 22 februari** 2026, 14:00 – 18:00 uur, staan wij met informatie over ons project op het Symposium van de Stichting Suryoyo Media Foundation, Syrisch Orthodoxe Kerk St. Jesaja, Zollstraße 11I, 48599 Gronau, Duitsland

Op **zondag 1 maart**, 14:00 – 16:00 uur, organiseren wij een informatiebijeenkomst in het klooster van Mor Ephrem. Dit gaat over de thema's die we gaan behandelen, leden van de gemeenschap die we kunnen interviewen, mogelijk vrijwilligerswerk, en de cursus voor interviewers.



Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed
Ministerie van Onderwijs, Cultuur en
Wetenschap

Onze inventarisatie loopt tot **14 maart**.

Op 15 maart maken wij de keuze voor de onderwerpen, om te interviewen Suryoyo en de geselecteerde jongeren voor de cursus Oral History interviewen.

ALLE CORRESPONDENTIE VOOR ONS PROJECT LOOPT VIA:

onderzoek@suryoyo-documentatiecentrum.nl

Met hartelijke groet,

Aartsbisschop Polycarpus, Mor Ephrem Klooster

Marcus Yalcin, Be Shao Syriac Foundation

Saad Korkis, Suryoye Media Foundation

Drs. Cornelis Hulsman, directeur Stichting Arab-West Foundation